

Виходить у Львові
щодня (крім неділі і
гр. кат. свят) о 5-ій
годні по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улица
Чарнецького ч. 10.

ПИСЬМА приймають
ся лиш франковані.

РУКОПИСИ
звертають ся лиш на
окреме жадані і за зло-
жком оплати почт.

РЕКЛЯМАЦІЇ
незапечатані візьмі від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові
в бюрі дзєвників па-
саж Гавсманна 9 і в д.к.
Староствах на про-
вінції:

на цілий рік К 4·80
на пів року К 2·40
на чверть року К 1·20
місячно . . . К—·40
Поодинокє число 2 с.

8 поштовою ис-
ресилкою:

на цілий рік К 10·80
на пів року К 5·40
на чверть р. К 2·70
місячно . . . К —·90
Поодинокє число 6 с.

Вісти політичні.

Здоровле Цісаря. — Болгарский король у Відни. — Передвиборча бесіда президента палати Паттай. — З Угорцими. — З балканського кітла.

„Korresp. Wilhelm“ пише: Помимо численних томлячих авдиєнцій і прийнять в оба сьвяточні дні і вчера, Цісар зовсім не чув ся утомлений. Єсть то найліпший доказ, що стан здоровля Монарха зовсім нормальний. Нині вїздить Цісар з Шенбруна на кілька тижднів до замку „Гермес“ в Ляінц.

Вчера приймив Цісар на авдиєнції болгарского короля Фердинанда. Авдиєнция трєвала 20 мінут. Відєньскі часописи доносять, що та авдиєнция була зовсім приватна. Король Фердинанд перебував кілька днів у Відни inognito, отже було природною річю, що зложив Цісарєви вїзиту. В дипломатичних кругах не привязують однак до тої вїзиту ніякого політичного значіння.

Вчера вечером відбули ся збори виборців християньско-суспільного сторонництва в Зноймі на Мораві, на котрих промовляв б. президент палати послів др. Паттай. Бєсїдник під-

ніс між иншими, що єго сторонництво від давних часів стоїть на основі народно-німецькій і висказав свій жалє з причини, що між християньско-суспільним сторонництвом а вільнодумними Німцями не прийшло сим разом до виборного компромісу, мимо того що оба сторонництва в послїдних літах все згідно голосували в національних справах. Дальше завзначив п. Паттай, що перед 25 літами, отже тоді коли ліберали панували на всіх полях, а соціальна демократія не мала ще в Австрії ніякого впливу, християньско-суспільне сторонництво старало ся о добро робітників. Вїнци др. Паттай ще раз з великим притиском підніс народно-німецькій настрій християньско-суспільної партії.

Вибір був угорского міністра внутрішних справ Кріштофієго послом угорского сойму викликало незвичайне вражінє. В промові до виборців по довершенім виборі заявив він, що чув ся щасливим, що понїс прапор селяньского сторонництва до побїди і прирік торжественно добивати ся побїди загального права виборного. Другою точкою єго змагань буде привєрненє спокою в Бекеш-Чаба. Кріштофі здобув 1038 голєсів против кошутівского кандидата Урсїнього, на котрого упало 952 голєси.

До „Pester Lloyd-a“ пишуть, що Кріштофі явить ся в соймі аж в осєні і не боїть ся

терору. Доносять, що на случай напасти на Кріштофієго в соймі соціальдемократичне сторонництво кравє уважало би се своєю справою і устроїло би протєстуючі віча в цілїм краю.

Спеціальний кореспондент болгарской часописи „Народни Глас“ доносить з Цєтинїя, що король Николай мав сказати, що супротивчим раз більших заколотів на чорногорско-турецкій граници війна між Чорногорією а Туреччиною є майже немнуча.

Доносять дальше з Цєтинїя, що найсильнїше альбанське племя Міридїтів проголєсно независимість Альбанїї. Білградска „Полїтика“ пише про то проголєшена: Міридїти вибрали своїм провідником Тренчія Токі. Проголєшена независимости подано до відомости всім представителям держав перебуваючим в Цєтинїє. Європейскі часописи вислали своїх дописуватєлів на поле борби. Кореспондєнти перебувають тепер в Подгориці.

З Подгориці доносять о завзятій борбі, зведєній між Альбанцями а Турками. Альбанці відбили напад Турків, однак утратили двох визначних своїх провідників. Вчера надїйшла до Подгорици вїсть, що Альбанці наміряють напасти на Скодар. Альбанці-магомєдани, котрі досє поведили ся спокійно, мали прилучити ся до ворохобнї.

12)

Славні купелєві місця в Європі.

(Після Кляра, Штайна, Вебера і др. — зладив К. Вербин).

(Дальше).

Людскої натури не годні иноді й монастирскі мури змінити, а зависть і злоба відзивають ся иноді й під чернечою одежію. Справдешного основателя Марїєнбаду, ігумена Каспара Кароля Райттенберга вигризли зависть і людска злоба в монастиря Тепль. Він, мужчина в повній силі віку, мусїв зложити свій уряд. В жовтні 1827 р. в 48-ім році покинув він свій монастир, в котрім тепер красує ся єго образ і повандрував до Тиролю, де в монастиря Вільтен помер у 80-ім році життя. Монастир визначив був своему ігуменови 1200 гульдєнів пенсії, котру пізнійше, коли пізнали, яку він заслугу поклав околє духовєнства, піднесли на 2000 гульдєнів. Нині стоїть в Марїєнбаді бронзова статуя ігумена з Тепль, котрий колись мусїв як той заточник попрашати ся з купелєвим місцем, котре все єму завдячує.

Монастир Тепль лежить може яких три чверти години далеко від Марїєнбаду на широкій „тепельській виживі“ у висоті яких 2200 метрів понад морем, там де гори Рудава, Чєський лїс і Соснові гори сходять ся з собою своїми підгірями. Цїла околиця єсть тут май-

же задумчиво одностайна. Гори відсувають ся так далеко, що лєдві їх ще видко. Весело журчачих і шумлячих потоків, що переривали тишину, тут нема; так само нема пахучих лїсів, що пускали би широку тїнь — лиш поля, ниви і луки і кілька великих ставів, котрих воду закрило майже зовсім листє умича. Виставлений на всі примки веремні стоїть тут монастир серед острого воздуха, в котрім теплота доходить до таких стєпенів, які бувають на півночі. А все-таки не можна сказати, щоби положєнє монастиря не було поєтично-романтичне.

А тепельскі „білі канонїки“ то не звичайні собі чернці. То самі люди науки: учєні і учитєлі, слїдїтелі і мислитєлі, літерати і естетїки, практичні правники, математики, філософи і філєольоги. Того однак було би за мало, бо білі канонїки хоч і чернці не вирєкли ся зовсім того, що вяже зі сьвітєм. Они мають і бровар, в котрім силою робить ся тепельске пиво, тут суть холодільні, уряд почтовий і телеграфічний, великі будинки господарскі, численні робітні, монастирска аптека, а все то власнїсть монастиря. Все то разом вносить нїби якусь дисгармонїю, якийсь неспокій в монастирське житє, а ту противнїсть межє сьвітєским а духовним житєм завзначає ще й цєрква з двома високими вежами по боках, будівля поважна, майже понуро монументальна, котра в свобіднім положєнєю піднимає ся в гору в тихій торжественности. Перед тим домом божим, що сполучений коритарем з монастирем, стоїть величезний камінний хрєст, на котрім з обох боків, в пе-

реду і заду висить Розпятїй. Монастир належить до чина Прємонстратєнзів.

На вказаній небом луці (по французскі pre monte; по латині pratum monstratum — „вказана лука“, від того пішла назва „прємонстратєнзи“) в лїсі коло Кусї (Cousi) у Франції зібрав сьв. Норберт перший раз своїх учєників а в 1121 р. казав їм зложити сьвятий обїт, котрим їх зобовязав, що будуть плєкати любов ближнього і самі себе усовєршати духовним і фізичним занятєм а на знак внутрішньої чистоти будуть носити білу одїж. В довгих білих плащах і в білих капелєхах ходять братчики монастиря а що перед вісімсот літами устанєвлено яко сьвяте правило, то жнє тут дальше та ще й нині відчитують тут що тиждєня в середу і пятницю з мармурової проповідницї правила чина. До монастиря Тепль належить 24 парохій і він має право обєсаджувати сїм посад учительских при німецькій гімназї в Пільзєні.

Тепль належить до найбогатших монастирів а по столовій комнаті в нїм можна пізнати, що єго житєлі знають ся на пишноті і конфорті: висока і широка садя з малюнками на стїнах, украшена богатими фресками з портрєтами ігуменів монастиря та з мармуровою проповідницєю а величезна кафлєва піч підносить ще більше пишноту садї і пригадає в нїй вигоду. До підвєчїрка вже недалеко. Столи накрїті білими обрусами, на котрих вишиті три оленячі роги, знак тепельского монастиря. При столах уставлєних в виді підкови єсть місцє на 100 осіб а на кождїм місци всїлякі тарєлі

Н О В И Н К И.

Львів, 7 червня 1911.

З Скодару доносять: Вчора прибули сюди три кораблі з раненими. Між раненими найбільше є офіцерів. Шпиталі в Скодарі переповнені, таж що ранених треба було примістити в приватних мешканях.

Про значні успіхи Альбанців доносить і „Глас Черногорця“ на основі звіту надісланого пограничним черногорським командантом. Альбанські повстанці віднесли в останніх битвах з турецькими військами на цілій лінії перемогу і значні успіхи. Намір Торгут-паші, щоби відділ значний під проводом Едем-паші зайшов з заду повстанців, не повів ся. Альбанці ударили на праве крило Едема-паші і приневолити его по 8-годиннім завзятім бою до побігу. В сім бою незвичайним лицарством вианачили ся альбанські племена Готі і Груді. Едем-паша полишив кількясот убитих на боєвищі. Повстанці заняли сильні становища коло Буковика і Деири а Торгут-паша був приневолений відступити аж під Скодар, щоби дождити нової помочи.

Між повстанцями і населенцями Косівського віляету, як звичають із Солуня, розкинено безліч відозв, котрі мають бути вручені також султанови, наколи він там приїде. Відозва домагає ся самоуправи Альбанії під зверхністю султана, самостійної народної армії і свого власного сойму.

З турецьких правительственных кругів заперечують, немов би Альбанці бороли ся з успіхом і підносять, що Туреччина має в північній Альбанії згромаджене войска 65.000, а крім того суть ще в сумежних віляетах значні військові залоги.

— **Новий Віцепрезидент Намістництва.** Є. В. Цісар іменував радника Двора п. Станислава Гродіцького Віцепрезидентом гал. Намістництва.

— **Іменованя і відзначеня.** Є. Вел. Цісар іменував радника Намістництва Юл. Кадия радником Двору, а старостів Ів. Невядомского і Север. Землера радниками Намістництва.

Цісар надав послам до буковинського Сойму Криштофови Абрагамовичеви звізду до комтурського хреста ордера Франц Йосифа; Конст. Поповичеви ордер велізнай короли ІІІ. кл., а заступника маршала краєвого проф. дра Смалъ-Стоцького виніс до стану шляхотского.

— **Є. Е. п. Намістник** др. Михайл Бобржинський вернув нині з Відня до Львова.

— **П. Віцепрезидент краєв. Ради шкільної** др. Ігнатий Дембовский перебувши довшу тяжку хворобу обняв на ново урядоване.

— **П. Прокуратор скарбу** др. Кароль Енгель вернув з Відня.

— **Вступні іспити** на І. р. женської учительської семінарії в Бережанах розпочнуть ся дня 19 червня с. р. Зголошеня буде приймати дирекція заведена до дня 15 червня с. р. При зголошеню треба предложити: 1) метрику хресту або уродженя на доказ скінченого 15 р. жита або що той вік осягне ся в дни 31 серпня с. р.; 2) послідне свідощтво шкільне; 3) свідощтво здоровля висгавлене урядовим лікарем; 4) на случай перерви в студиях свідощтво моральности.

— **Львівський руский народний театр** під дирекцією дир. Йос. Стадника уладжує артистичну поїздку по усіх більших містах Галичини (Коломия, Станиславів, Стрий, Самбір, Сянік, Новий Санч, Перемишль, Львів, Золочів, Тернопіль, Бережани) з найновішою штукаю нашого сучасного письменника драматичного В. Винниченка п. з.: „Брехня“. Штуку сю виставив театр у перше підчас свого побуту в Чернівцях з великим успі-

хом. Вистава ся, в якій беруть участь найліпші сили нашого театру, цікава ще й тим, що артисти грати-муть без суфлера.

Перша вистава в Коломиї дня 12-го с. м. (понеділок) в салі Каси щадничої. Білети продає торговля Взаємної помочи учителів (Народний Дім).

— **З дирекції ц. к. рускої гімназії в Перемішли.** Іспити приватистів (-сток) за ІІ. піврік відбудуть ся дня 26 червня; початок о 8 годині рано. Зголошеня приймає Дирекція в днях 24 і 25 червня. Вступні іспити до І. класи і до пригтовляючої класи відбудуть ся дня 30 червня і 1 липня. Початок дня 30 червня о 10 год., дня 1 липня о 8 год. Зголошеня приймає Дирекція в днях 28 і 29 червня в урядових годинах. — *А. Алискевич*, директор.

— **З Дирекції жіночих шкіл** СС. Василянков в Станиславові ул. Заболотівська ч. 13—15. Вписи до приватної жіночої семінарії учительської дозволеної рескр. Є. Е. п. Міністра Ісповідань і Просьвіти з дня 30/X 1909 ч. 40.102 і до школи вправ при тій семінарії відбудуть ся перед вакаціями дня 27 і 28 червня, по вакаціях 30 і 31 серпня.

Вступний іспит на І. рік семінарії відбуде ся перед вакаціями 29 і 30 червня, по вакаціях 1 і 2 вересня.

— **Приготовляючий курс до гімназії в Товмачи.** В часі вакацій буде отворений приготовляючий курс для вступних іспитів до ц. к. гімназії в Товмачи. Хто наміряє здавати іспит по фериях, нехай до 20 червня зголосить ся устно або письменно до підписаного. Хто хоче здавати іспит перед феріями, нехай особисто зголосить ся дня 17 і 18 червня у підписаного до попередного перепитаня приписаного матеріалу, щоби після того порпоручити іспит або перед феріями або по феріях. Всч. Духовенство і П. Т. Учителство просить ся о подане сеї оповістки загалови. — *О. І. Плавюк*, катехит в Товмачи.

— **З залізниці.** На шляху Станиславів-Воронянка отворено з днем 20 мая с. р. поміж стациями Тисьменичани а Тарнавиця лісна пристанок Цуцалів для руху особового і пакуноквого.

— **Дрібні вісти.** В неділю появили ся перший раз у Львові автомобільні дорожки. — Фірма Шайдель Едельштайн в Станиславові збанкрутувала. — До пивниці др. Мих. Стефка вломив ся невисліджений доси злодій і вкрав 40 фляшок вина і інших напитеків, загальної вартости 154 К. — Марія з чотирема призвищами — а всіма фальшивими Лазар — Лазар-Врублевска-Сеньчак-Ленчик засуджена в цвѣтні с. р. на півтора року тяжкої в'язниці, втекла з карного заведеня для женщин ім. св. Марії Магдалини.

— **Обікража церкви.** Минулої ночи обікрали невисліджені доси злодії церков ОО. Василян при ул. Жовківській. Слідство вказало, що злодії вилізли на низький дах закристиї а звідси на дах церковного будинку і через отвертий димник на під, звідки спустились опісля до церкви. О скілько доси стверджено забрали злодії з великого престолоа срібну позолочувану чашу і срібний позолочуваний дискос а із закристиї три срібні позолочувані ложочки а крім того розбили залізну скарбонку на дрібні складки. З пушки не забрали нічо, бо день перед тим вибрано гроші в неї.

— **Пострілені.** В Заліщиках трох учеників бавило ся стрільням до воробців з фльоберта. Один з них, Кордецкий, вкладаючи набій до фльоберта маніпулював ним так неосторожно, що набій вистрілив а куля поцілила другого ученика Краєвского в черево так нещасливо, що Краєвский в три дни по тій пригоді внаслідок рани помер. — До санаторії дра Солецкого привезено вчора замешкалого в Лопушні під Львовом Франца Мельника слухача ІV. р. прав, котрого зранив в груди вистрілом з револьвера коваль із Селиск Лучна. Причиною замаху стало ся то, що Мельник валицяв ся до жінки Лучни. — В білогорськмі лісі пострілив томошний побережник муляря Станислава Жмінковського. Жмінковский завівши з побережником сварку, зачав з ним дерти ся, а тоді дубельтівка, котру мав побережник вистрілила а цілий набій грубого шроту поціливі Жмінковського в рамя.

і склянки; має ся вражінє як колиб тут була якась одна з найперших гостинниць і небавком мали гості походити ся на спільну вечерю.

Богатство монастиря можна в середині дуже добре пізнати. Церков одна з історично і архітектонічно найінтересніших будівель в чеськмі краю, збудована в передготицкмі стилю в виді хреста, криє в собі безчисленні скарби в ризах церковних а орнаментика єсть тут величезна. Найбільше впадає в очи чудово красно вбудований великий престол з рідкого мрамору, золота, дорогих каменів, малюнків і різьб. Цілий престол світит ся від золота, статуа присвячена Пречистій Діві вкрита золотом таж само як величезні органи і деревляний хрест. З боку коло великого престолоа стоїть на високім мраморовім катафальку саркофаг виконаний в масивнім золоті (другого такого нема може в цілім світі!) з мощами основателя графа Грозната, котрого кости спочивають в камінній грубо витесаній домовині.

Той граф Грозната походив з одного із наймогутнійших і найбогатших родів в Чехах. Розповідають, що коли ему умирала жінка, котру він дуже любив, разом з дитинкою, що була всею его надією, він обітував Пречистій Діві побудувати сей монастир. Другий обіт сповнив він побудувати в Хотешові женський монастир Премонстратенців. Чоловік той помер з голоду в неволі у свого ворога, щоби монастир не мусів складати за него жаданого окупу.

Великим скарбом монастиря єсть его бібліотека, що числить не менше лиш 68.000 томів, між тими багато цінних і дуже рідких книжок. Найціннішим і найрідшим ділом в сій бібліотеці єсть святе письмо нового завіта списане німецькою мовою на пергамині, знане під назвою Codex Teplensis, як дехто каже найперший переклад святого письма на німецьку мову. Бібліотека та містить ся в окремім пишнім будинку, уладженім зі всякими вигодами.

В годовній салі, мимо того, що она на два поверхи висока, можна всі книжки без драбини рукою дістати, бо полицки з книжками уложені від самого споду аж під стелю на другім поверсі а довкола них ідуть галерії одна понад другою і з них можна вигідно кожду книжку досягнути. До сеї салі припірає друга, в котрій містять ся читальня а понад нею єсть комната з каталогами, дальше саля архівальна і дві комнати для бібліотекаря.

Тепельська бібліотека належить до найславнійших в краю. Богато книг, які тут знаходять ся, пописали таки монастирські літерати, але далеко більше приазирали всілякі ігумени. В бібліотеці сій мало що не все то, що появилось ся друком від часу винайденя друкарської штуки аж до найновіших часів. Крім бібліотеки має монастир ще богату збірку всіляких рукописей. В кількох поменших саях знаходить ся природописний музей. Тут єсть н. пр. зільник, котрий обнямає всю рістню з окрестности Тепеля. Дальше єсть тут велика збірка мінералів, скальок або мушлів, комах і т. д., цінні фізикальні прилади і технічні апарати, астрономічні інструменти і т. п., а крім того єсть ще одна саля музична.

Та й технікою займають ся білі каноніки, іменно же електротехнікою; Они мають своє окреме електричне заведенє, котре заосмотрює в електричне світло не лиш сам монастир але й інші будинки довкола як: приходство, школу народну, помешканя для учителів, аптнку, помешканя урядників, пекарню, бровар і т. д. Та хто би й вичислив всі ті богатства тепельского монастиря! Зажиточність іде тут в парі з людяністю, побожність з веселим житєм. Монастир удержує тажкож дім убогих і не забуває на тих, котрих судьба призначила на нужду. Всіх черців єсть тут тепер около сто і они ширять слово Боже і науку.

(Дальше буде).

— Вибух бальона з содовою водою. Вчора по полудни віз Яков Талер залізний бальон з содовою водою. Нараз на ул. Каліцій газ розсадив бальон а вибух був так сильний що не лиш бальон розірвало на кусні але й візника Талера скинуло з воза. Талер впавши на брук не лиш сильно потовге ся, але й зломив ногу. Поготивля ратункова подавши ему першу поміч відставила его до шпиталю.

Телеграмн.

Відень 7 червня. Архієп. Кароль-Франц Йосиф виїжджає дня 17 с. м. в заступстві Цісаря на торжества коронаційні до Лондону.

Бар сір 06 7 червня. О півночі панував спокій, всі дороги ведучі до міста обсаджено войском.

Бар сір 06 7 червня. В місті настало заворушення, бо виноградари з сусідних сіл машерують гурмами до міста. Залогу сконсігновано. Демонстранти узброєні в револьвери і стріляють з них. Власті зарядили замкненя всіх склепів.

Париж 7 червня. Войско ген. Моанієра дійшло до Рас-ель-Мас і по завзятій борбі відперло Марокканців. Ряди неприятеля майже здесятковано; по стороні французкій погіб штабовий лікар і трох людей в легій чужинців а 13 воляків було зраних. Кольонну Гуранда, котра вирушила в цілі побороюваня збунтованих племен, заатакувало племя Бені Мтір. Французи мали значні страти. З Фезу доносять, що ген. Моніє вибрав ся до Мекінес в цілі покараня племені Бені Мтір.

Константинополь 7 червня. Міністерство справ заграничних заявляє, що алярмуючі чутки о ворохобни Міридитів і о проголошеню автономії суть неправдиві.

Константинополь 7 червня. В Самсун в посліднім тиждни було 77 случаїв занедужаня а 45 случаїв смерти на холеру, в Смирні 11 случаїв занедужаня а 5 случаїв смерти.

Штокгольм 7 червня. Пожежі в різних місцевостях середної і північної Швеції знищили 1.200 гектарів ліса.

Господарство, промисля і торговля.

— Розписанє ліцитації. Ц. к. Дирекція залізниць державних у Львові розписала ліцитацію на доставу матеріялів будівляних, фарб, лякерів, матеріялів для уряджень телегр., приладів канцелярийних на рік 1912.

Бливші услівя і формулярі оферт можна дістати в бюрі II, III. і IV. Дирекції від 10 до 29 червня с. р. Оферти можна вносити до 30 червня с. р. 12 год. в полудне.

— Ліцитація. Дня 13 червня с. м. о год. 9 відбуде ся в магазинах товарових стації Тернопіль публична ліцитація невідобраних товарів, як вина, горівки, кава, чай, мило, свічки, сірники, фарба, вироби з бляхи і дерева, заліза, шкіра, товари блаватні, машини рільничі і до шитя, сукна, скло і т. п.

— Ліцитація. Дня 16 червня с. м. о год. 9 рано відбуде ся в магазинах товарових стації Дрогобич публична ліцитація невідобраних товарів, як горівки, кава, фарби, папір, книжки, каса залізна, шітки, чоботи, меблі, шкіра, сукна, машини до шитя, знаряди рільничі товари блаватні і т. и.

Ціна збіжа у Львові.

дня 6-го червня:

Ціна в коронах за 50 кіло у Львові.	
Пшениця	11-50 до 11-75
Жито	7-40 " 7-60
Овес	8-30 " 8-40
Ячмінь пашний	7-50 " 8-—
Ячмінь броварний	8-30 " 9-50
Ріпак	13-— " 13-25
Льнянка	— " —
Горох до вареня	12-— " 13-—
Вика	— " —
Бобик	8-— " 8-25
Гречка	— " —
Кукурудза нова	— " —
Хміль за 50 кіло	— " —
Кожушина червона	75-— " 80-—
Кожушина біла	95-— " 100-—
Кожушина шведска	65-— " 75-—
Тимотея	50-— " 65-—

Подорож довкола землі.

Весела товаришка гра для науки і забави. Накладом Руского Товариства Педагогічного. Львів, 1910. — Ціла гра гарно обдумана. Она незвичайно цікава, займаюча, а до того дуже навчajúча. Складає ся з трех частий: 1) землі, на якій означені головні місця, до котрих мають загостити подорожні, 2) гранки, призначеної до киданя і 3) чотирох подорожних: піхотинця, наколесника, самоїздника і ковака. Подорожні виїждять рівночасно зі Львова, з площі сьв. Юра і по довгих пригодах в подорожи довкола землі, вертають назад до Львова перед Бурсу Р. Т. П. на ул. Потоцкого. Гра незвичайно складна і вправляє знаменито думанє і память. Надає ся дуже до забави діттей, а навіть старших. При тім звертає увагу на розбудженє патриотичних чувств грача. Девіза гри така: „Ідьте, любчики в сьвіт, навчайтесь в чужих людей розуму і вертайте чим скорше домів, просьвічати рідну любу Україну.

„Щоб і ми, як другі в сьвіті,
Засіяли у просьвіті,
Шляхом поступу ішли,
А навчившись між чужими,
Працювали над своїми,
Кращу долю віднайшли“.

Руско-англійский підручник.

Для вибираючих ся до Америки!

„Хто знає 500 слів якоїсь мови, може сьміло полагоджувати всі свої щоденні потреби“.

Скорше найде щастє в Америці той, хто розуміє хоч трохи англійську мову. Если маєте намір коли небудь там їхати, купіть собі „Руско-англійский підручник“ до скорого і певного вичученя англійської мови з докладним виговором, з доданєм словарця, найпотрібніших щоденних розговорів і всяких інформацій.

Книжка обнимає 254 сторін друку, і є в твердій оправі. — Видана в Америці.

Коптує 3 мор. з пересилкою.

Висилаєсь за попередним надісланєм грошей.

Замовленя приймає: Ст. Вартиньский, Друкарня „Газ. Львів.“ ул. Чарнецкого ч. 12 Львів.

Рух поїздів залізничих

обовязуючий з днем 1 мая 1911 р. після часу середно-європейского.

ЗАМІТНА. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від **6-00** вечером до **5-59** рано суть означені підчеркненєм чисел минутних.

Приходять до Львова

на головний дворець:

З Кракова: **2²²**, **5⁵⁰**, 730, **9**, 1015, **130**, **2**, 5-48, 7¹⁵⁺ **8-25**, 9⁵⁰.

†) з Мшани від 15/6 до 30/9 включно що дня.

З Підволочиск: 7-20, 11-55, **2-10**, 5-40, 1010†), 1030.

†) з Красного.

З Черновець: 12⁰⁵, 5⁴⁵⁺†), 8-05, 10-25*), 205, 5-52, **6²⁶**, 934

*) із Станиславова. †) з Коломиї.

З Стрия: 7-28, 11-40, 4-25, 6-45, 10-19 §), 11-00.

§) Від 18/6 до 10/6 включно лиш в неділі і р. кат. сьвята.

З Самбора: 8-00, 9-58, 1-40, 9-00.

З Сокаля: 7-33, 1-26, 8-00.

З Яворова: 8-15, 4-30.

З Підгаєць: 11-15, 10-20.

З Стоянова: 10-04, 6-30.

На Підзамче:

З Підволочиск: 7-01, 11-35, **1-55**, 5-16, 10-13, 9-52†)

†) з Красного.

З Підгаєць: 7-26*), 10-54, 6-24*), 9-57, 12-00§)

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

З Стоянова: 9-42, 6-11.

На Личаків:

З Підгаєць: 7-10*), 10-38, 6-08*), 9-41, 11-44§).

*) з Винник. §) з Винник в суботу і неділю.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

До Кракова: **12-35**, 3-40, **8-22**, 8-45, **2-30§)**, **2-45**, 3-50*), 5-46†), 6-05, **7-00**, 7-30, 11-10.

*) до Ряшева, §) від 1/6 до 15/6 включно щодень, †) до Мшани.

До Підволочиск: 6-15, 10-40, 2-35†), **2-18**, 8-46, 11-13.

†) до Красного.

До Черновець: **2-50**, 6-10, 9-15, 9-37, **2-20**, 3-05*), 6-29†), 10-48.

*) до Станиславова, †) до Коломиї.

До Стрия: 6-00, 7-30, 10-02§), 1-45, 6-50, 11-25.

§) Від 18/6 до 10/6 включно лиш в неділі і рим. кат. сьвята.

До Самбора: 6-35, 9-05, 3-40, 10-40.

До Сокаля: 7-35, 2-28, 7-49, 11-35*).

*) до Рави рускої (лиш в неділі).

До Яворова: 8-20, 600.

До Підгаєць: 5-58, 6-16.

До Стоянова: 7-50, 5-20.

З Підзамча:

До Підволочиск: 6-30, 11-00, 2-52†), **2-33**, 9-09, 11-33.

†) До Красного.

До Підгаєць: 6-12, 1-30*) 6-30, 10-40§)

*) До Винник. §) До Винник в суботу і неділю.

До Стоянова: 8-12, 5-38.

З Личакова:

До Підгаєць: 6-31, 1-49*), 6-51, 10-59§)

*) До Винник. §) До Винник в суботу і неділю.

За редакцію відповідає: Адам Краковський.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро
" **Ц. К. ЗЕЛІЗНИЦЬ ДЕРЖАВ.**
у Львові пасаж Гавсман ч. 9

В И Д А Е

Білет складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Європи важні 60, 90 і 120 днів.

Білет складані в однім напрямі на німецьких залізницях, важні 45 днів.

Білет картонові, звичайні, до всіх стаций в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальних вагонах.

Продаж всяких розкладів Тзди і провідників.

Замовлені білети на провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної залізничної стациї.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbureau, Львів.